

V Bruseli 18. apríla 2023
(OR. en)

6075/23

Medziinštitucionálny spis:
2023/0019 (NLE)

POLCOM 22
UD 27
COASI 24
ASIE 15

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom podľa Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Vietnamskou socialistickou republikou, pokiaľ ide o zmenu Protokolu 1 o vymedzení pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce
----------	---

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) .../...

Z ...

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom podľa Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Vietnamskou socialistickou republikou, pokiaľ ide o zmenu Protokolu 1 o vymedzení pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohodu o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Vietnamskou socialistickou republikou¹ (ďalej len „dohoda“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady (EÚ) 2020/753² a platnosť nadobudla 1. augusta 2020.
- (2) Podľa článku 36 protokolu 1 k dohode (ďalej len „protokol 1“) môže Výbor pre clá preskúmať ustanovenia protokolu 1 a predložiť návrh rozhodnutia, ktorý má prijať Výbor pre obchod.
- (3) Podľa článku 17.1 dohody má Výbor pre obchod vyhodnocovať a prijímať rozhodnutia v prípadoch stanovených v dohode, pokiaľ ide o akúkoľvek záležitosť, ktorú mu postúpi Výbor pre clá.
- (4) Výbor pre obchod má prijať rozhodnutie, ktorým sa mení príloha II k protokolu 1.
- (5) V nomenklatúre, ktorá sa riadi Dohovorom o harmonizovanom systéme opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „HS“), boli 1. januára 2017 a 1. januára 2022 zavedené zmeny. Toto rozhodnutie je potrebné na účely aktualizácie protokolu 1 a jeho príloh, aby odrážali najnovšiu verziu HS.

¹ Ú. v. EÚ L 186, 12. 6. 2020, s. 3.

² Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/753 z 30. marca 2020 o uzavretí Dohody o voľnom obchode medzi Európskou úniou a Vietnamskou socialistickou republikou (Ú. v. EÚ L 186, 12. 6. 2020, s. 1).

- (6) V prílohe II k protokolu 1 nie je stanovená žiadna podmienka na to, aby sa pletené alebo háčkové výrobky položky 6212 považovali za dostatočne opracované alebo spracované. Pravidlo 62. kapitoly v prílohe II k protokolu 1 nemožno na uvedené výrobky uplatňovať, pretože sa obmedzuje na nepletané alebo neháčkové výrobky. Preto by sa malo doplniť osobitné pravidlo pre pletené alebo háčkové výrobky položky 6212.
- (7) Požadované opracovanie alebo spracovanie výrobkov zatriedených do 41. kapitoly v prílohe II k protokolu 1 sa má doplniť do príslušného stĺpca v uvedenej prílohe.
- (8) Slovo „jednotlivá“ v tretej a štvrtej podmienke požadovaného opracovania alebo spracovania výrobkov zatriedených do 19. kapitoly v prílohe II k protokolu 1 by sa mohlo vykladať odlišne, pokiaľ ide o obsah materiálov 4. kapitoly a obsah cukru. Na objasnenie pravidla sa slovo „jednotlivá“ má v oboch prípadoch vypustiť.
- (9) Odkaz na tolerancie pre textilné výrobky zatriedené do 62. kapitoly v prílohe II k protokolu 1 by sa mal vložiť do rôznych alternatívnych pravidiel stĺpca týkajúceho sa požadovaného opracovania alebo spracovania.
- (10) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore pre clá a Výbore pre obchod, keďže rozhodnutie Výboru pre obchod bude pre Úniu záväzné.
- (11) Pozícia Únie vo Výbore pre clá a Výbore pre obchod by preto mala byť založená na pripojenom návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore pre clá a Výbore pre obchod, je založená na návrhu rozhodnutia Výboru pre obchod pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Menšie technické úpravy návrhu rozhodnutia môžu schváliť zástupcovia Únie vo Výbore pre clá a Výbore pre obchod bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

Za Radu

predseda/predsedička
